

UN MONDE MEILLEUR POUR LES ENFANTS

Rapport des activités 2013



Fondation Mariste pour la Solidarité Internationale Onlus



Table des matières

1. Réflexions du président : “Et maintenant commençons à travailler ensemble”	» 4
2. Notre travail en faveur des Droits de l'Enfant	» 6
3. Le travail des Nations Unies	» 9
4. Formation et animation dans le monde mariste	» 10
5. Activité à répercussion politique et sociale	» 12
6. Les projets éducatifs	» 13
7. L'aide dans les situations d'urgence	» 20
8. Rapport financier	» 20
9. Nos partenaires	» 24
10. Nos donateurs	» 26
Appendice : liste des projets	» 28

1. Réflexions du président : “Et maintenant commençons à travailler ensemble”

J'écris ces quelques lignes à un moment où l'Eglise catholique fait l'expérience d'un profond renouveau et d'une forte transformation sous la houlette dynamique du Pape François. Bien des personnes qui lui sont proches ont fait la remarque que « l'élection du Pape François a été un courant d'air frais. »

Il ne s'est écoulé qu'une année depuis qu'il a la charge du ministère pétrinien, cependant avec un leader de ce calibre, quelle année cela a été !

Il est intéressant de bien voir les démarches qu'il entreprend pour créer une différence positive et influencer la vie des personnes dans le monde entier.

Des choses simples, diraient beaucoup de gens. Bien des choses se sont produites à partir du style de vie simple du nouveau Pape, fascinant l'imagination de bien des gens qui ne sont pas habituellement proches de l'Eglise catholique.

Lors de l'une de ses entrevues avec un journaliste, le Cardinal Christoph Schönborn de Vienne a parlé du Pape François qui encourageait, redonnait vie et renouvelait l'Eglise. Mgr Manfred Scheuer d'Innsbruck, qui a aussi rencontré François pendant la récente visite 'ad limina' des évêques autrichiens, a dit à une revue allemande que “le Pape a apporté un changement de climat. On peut respirer plus facilement. » Il a dit qu'être évêque est une activité très prenante, ce qui est certainement vrai pour François.

Nous pourrions dire que notre défi, comme Maristes, suivant le rêve de St Marcellin Champagnat, le Fondateur de l'Institut des Frères Maristes des Ecoles, c'est d'entretenir aujourd'hui ce type de climat dans lequel les enfants et les jeunes peuvent 'respirer plus facilement'.

Nous nous rappelons le jour où le Pape François a été élu. Il est apparu au balcon de la Basilique Saint Pierre pour rencontrer humblement les centaines de milliers de personnes très désireuses de le saluer, en bas, sur la place. Il a demandé à chacun de prier pour lui, et puis il a dit “et maintenant commençons à travailler ensemble”. Quelle différence depuis ce moment ! Avec son cœur rayonnant de joie, il a constamment rassemblé les gens pour réformer notre Eglise et lui donner vie.

Et nous à FMSI ?

Ce “Rapport annuel 2013 de FMSI” est centré sur le rôle d'orientation que notre Fondation a assuré dans ses bureaux de Rome et Genève. Comme vous le constaterez dans ces pages nous avons choisi nos orientations pour promouvoir une pensée innovante et des initiatives pratiques qui rendent service à des enfants et des jeunes, spécialement aux plus vulnérables et aux plus délaissés, partout où nous travaillons. Nous sommes engagés à faire croître un monde meilleur pour les jeunes, un monde où leurs droits sont respectés et protégés, où ils peuvent grandir et mûrir dans un environnement qui est sûr et sain, à l'abri de la violence et des peurs, et où leur



avenir est lumineux et riche de bonnes opportunités. En s'efforçant d'atteindre ce but, la Fondation a été grandement bénie et encouragée par les nombreux donateurs et bienfaiteurs dont le soutien généreux nous donne la possibilité de faire une différence positive dans la vie de beaucoup d'enfants et de jeunes de par le monde. A chacun d'entre vous, je dis « un million de mercis ».

La dure condition de tant de jeunes dans ce monde est profondément troublante, et bien des personnes et des organisations comme la nôtre s'adressent avec force aux gouvernements pour qu'ils s'engagent à construire une société plus juste et paci-

fique. Bien des jeunes eux-mêmes se manifestent de façons convaincantes pour s'adresser à leurs leaders politiques, en leur demandant de respecter les droits de l'homme.

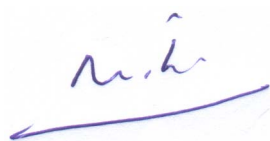
Notre Fondation s'applique actuellement à porter un regard plus attentif aux services que nous rendons face aux injustices mondiales perpétrées contre les jeunes. En cherchant à devenir une présence plus pertinente, signifiante et dynamique dans ce monde troublé, nous élaborons des projets à notre portée et nous nous efforçons de prévoir notre avenir en 2014 et au-delà.

Nous sommes très heureux d'annoncer que nous avons signé des accords pour travailler en partenariat avec nos collaborateurs maristes en Asie et en Amérique Latine. Le Bureau Régional de FMSI pour l'Asie se trouve à Bangkok, en Thaïlande, et le Bureau FMSI du Cono Sur se trouve à Santiago du Chili, pour travailler avec nos collaborateurs en Argentine, Uruguay, Paraguay, Bolivie, Chili et Pérou. Le

but de ces initiatives est de promouvoir la défense des droits de l'Enfant et des jeunes dans ces régions. Nous espérons que cet engagement à travailler ensemble sera très avantageux pour les jeunes de ces parties du monde.

En conclusion, j'aimerais saisir cette occasion d'exprimer mes plus sincères remerciements aux membres de notre Conseil d'administration pour leurs conseils d'orientation et aux membres du bureau de FMSI pour leur engagement et leur dévouement pour assurer l'efficacité et le succès constants de la Fondation.

Fraternellement vôtre.



F. Michael De Waas fms
1^{er} mars, 2014

2. Notre travail en faveur des Droits de l'Enfant

FMSI travaille en vue d'affermir le respect des Droits de l'Enfant dans la société et au sein des institutions... Ce qui signifie, d'une part, qu'elle devra agir auprès des instances appropriées afin que son action soit efficace et produise un véritable changement de mentalité, et d'autre part, qu'elle devra créer les conditions matérielles nécessaires pour que les enfants puissent jouir réellement et concrètement de leurs droits.

Dans la pratique, en 2013 cet engagement a significé pour nous : présenter des rapports sur l'état de l'en-

fance dans les divers pays membres des Nations Unies à travers les mécanismes ad hoc de l'ONU concernant la sauvegarde des droits humains ; donner une formation sur la Convention relative aux Droits de l'Enfance aux membres, aux enseignants, aux éducateurs de l'Institut des Frères Maristes des Écoles ; collaborer dans des projets à répercussion politique et sociale ; réaliser des projets et des programmes scolaires et éducatifs en général ; apporter son aide dans les situations d'urgence.

Le travail en réseau

Pour que notre action soit plus efficace, plus significative et plus dynamique en Italie et dans le monde, nous avons renouvelé notre collaboration avec nos partenaires désormais consolidés BICE (Bureau International Catholique de l'Enfance) et Franciscans International ; nous nous sommes joints en tant qu'observateurs à FOCSIV, une fédération d'organismes chrétiens pour le volontariat, nous sommes devenus membre du Groupe ONG pour la Convention relative aux Droits de l'Enfant (Child Rights Connect). FOCSIV est une Fédération de ONG et de groupes de volontariat international d'inspiration chrétienne présente sur le territoire italien. 65 organisations

qui comptent près de 7.650 associés, 500 groupes de soutien en Italie et plus de 60.000 personnes entre adhérents et bienfaiteurs en font partie . On compte plus de 1.000 volontaires qui ont travaillé ou qui œuvrent actuellement dans près de 700 projets dans des pays en voie de développement (PVS), à coté des milliers de travailleurs locaux.

Le Groupe ONG est un réseau de 80 organisations non gouvernementales et internationales travaillant à s'assurer que tous les enfants jouissent pleinement de leurs droits, tels que formulés dans la Convention des Nations Unies sur les Droits de l'Enfance. Dès sa constitution, en vue d'influencer la ré-

Dans l'Assemblée générale du Groupe ONG pour la Convention sur les Droits de l'Enfance tenue le 8 mars dernier à Genève, la requête de FMSI d'en devenir membre a été formellement acceptée.



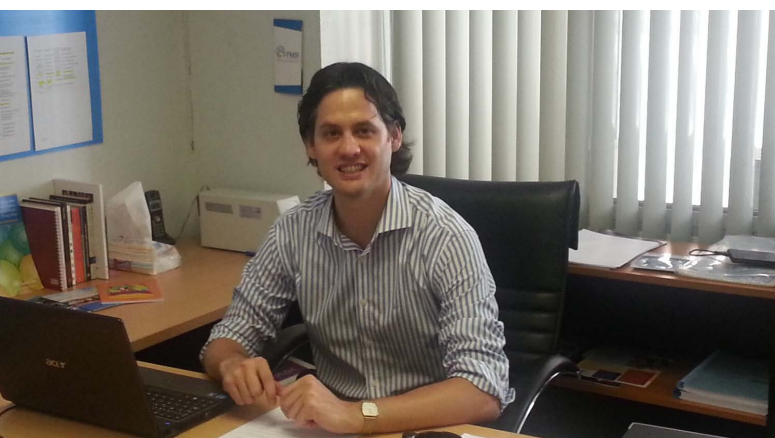
daction de la Convention sur les Droits de l'Enfance, le groupe ONG a fait montre d'une compétence extrême en ce qui concerne les droits des enfants et le travail du Comité sur les Droits de l'Enfance au niveau international, fournissant une plateforme de coordination pour l'action des ONG et jouant un rôle central en ce qui concerne le développement des droits fondamentaux des mineurs.

Les nouveaux bureaux

En 2013, pour collaborer de façon plus efficace avec ses partenaires dans le monde, FMSI a établi une présence en Asie et en Amérique Latine en ouvrant un bureau de représentation à Bangkok (Thaïlande) et un à Santiago du Chili.

Le Bureau Régional pour l'Asie est chargé, entre autres, de coordonner les activités de la Fondation en Asie du Sud-Est, en dialogue avec les unités administratives maristes de South Asia (Inde, Pakistan, Sri Lanka), East Asia (Corée, Hong Kong, Malaisie, Philippines, Singapour, Japon) et Marist District of Asia (Bangladesh, Cambodge, Inde, Vietnam, Thaïlande). Le bureau est né au mois de mars à la suite de la signature d'un mémorandum de la part de FMSI et de la Conférence Mariste de l'Asie qui représente justement les unités administratives citées plus haut.

Si l'objectif principal était d'assurer un soutien aux missions maristes de la région dans la gestion des projets, la collecte de fonds et la promotion des droits de l'enfant, le Bureau n'a pas tardé à devenir un centre logistique pour les activités de formation



Marco Blanco au Bureau de FMSI à Bangkok. Le bureau est situé dans le grand bâtiment qui abrite le siège de la St. Gabriel Foundation, la fondation des religieux montfortains.



La Fédération est née en 1972 en vue d'encourager une culture de la mondialité et de la coopération avec les populations du Sud du monde.

Bureau Régional de FMSI pour l'Asie.

L'inauguration a eu lieu le 25 mars. Mario Meuti, directeur du bureau de FMSI à Rome, et Marco Blanco, le nouveau coordinateur régional pour l'Asie se trouvaient dans le nouveau bureau de Bangkok. FMSI envisageait d'étendre et de qualifier aussi son activité au niveau local, en créant le bureau régional en collaboration avec les Frères Maristes. Les Supérieurs maristes de l'Asie ont fait bon accueil à cette initiative car ils y ont vu les bénéfices potentiels en termes de récolte de fonds en Asie pour les missions maristes dans ce continent, que FMSI soutient depuis des années mais avec d'évidentes limites opérationnelles.

Le coordinateur régional a pris cette décision grâce, entre autres, au nouveau Secrétariat de l'Institut Mariste pour la Coopération Missionnaire Internationale (CMI). Marco Blanco est un jeune avocat australien, ancien élève de l'école mariste Saint Joseph de Sydney et avec un bagage académique sur les droits de l'homme et les procédures de l'ONU. Son adhésion au projet a été immédiate. Après quelques semaines de pratique dans les bureaux de la Fondation à Rome et à Genève, nécessaires pour entrer dans la philosophie de travail de FMSI, le 21 mars Marco a atterri à Bangkok.

en ces matières et pour la mise en œuvre des politiques de protection des mineurs.

Parmi les activités du Bureau Régional pour l'Asie, il convient de signaler, de par leur importance, les visites aux communautés maristes locales. Ces visites s'avèrent en effet indispensables pour mieux connaître le contexte dans lequel elles travaillent et



A gauche : Pailin, Cambodge. En juin 2013 FMSI a visité la communauté mariste de Pailin où les Frères Maristes travaillent avec le diocèse pour l'éducation non formelle des enfants. Dernier bastion des Khmers rouges, la ville de Pailin n'a amorcé sa croissance économique que récemment. Les Frères Maristes s'attachent donc à apporter leur aide aux communautés les plus défavorisées. Un projet pour la construction d'un dortoir est en cours qui permettra aux enfants de fréquenter l'école. Une unité médicale mobile a été mise en place avec l'aide de volontaires mexicains. A droite : Samut Sakhon, Thaïlande. En novembre, FMSI Asie a pris contact avec la communauté mariste de Samut Sakhon, une localité à une quarantaine de minutes Bangkok, où les Frères Maristes gèrent un centre qui organise l'éducation formelle pour les enfants birmans immigrés en Thaïlande. L'école offre à ces enfants une solution alternative qui leur permet d'éviter le travail dangereux et l'exploitation de la part des industries locales de transformation du poisson.

collaborent, qu'il s'agisse de la réalisation de projets éducatifs ou d'assistance ou de la mise en place de mécanismes et de procédures pour la protection de l'enfance. Espérons que cette première année ne soit que le début d'un long voyage. L'année 2013 a été riche, active et gratifiante. C'est un grand privilège que de pouvoir collaborer au travail que les Frères Maristes effectuent au service des enfants les plus

marginalisés. Nous souhaitons que le Bureau Régional pour l'Asie continue à grandir et à se développer pour devenir une partie vitale du monde mariste en Asie. La Fondation est reconnaissante envers Fr. Shanthi Liyanage (South Asia), Fr. Luis Sobrado et Fr. Juan Castro (Marist District of Asia), Fr. Manuel de Leon et Fr. Robert Teoh (East Asia) pour leur soutien et pour leurs encouragements.

Bureau Régional de FMSI pour le Cône Sud. Le

processus visant à l'institution d'un bureau de FMSI en Amérique Latine a démarré au mois de mai 2013, à la suite de la demande officielle des Supérieurs des trois unités administratives de l'Institut Mariste du Cône Sud : Province de Santa María de Los Andes (Chili, Pérou et Bolivie), Province Cruz del Sur (Argentine et Uruguay) et District du Paraguay. Le nouveau bureau régional a été en effet dénommé "FMSI Cono Sur". L'accord entre la Fondation et la province mariste du Cône Sud a été signé en septembre à l'Hermitage (Lyon, France), à l'occasion de la Conférence Générale de l'Institut Mariste, et profitant de la présence simultanée des supérieurs des provinces, du Président de FMSI et des directeurs des bureaux de Rome et de Genève de la Fondation.

Le Coordinateur de FMSI Cono Sur est Álvaro Sepúlveda, un frère mariste chilien dont la grande compétence en matière de droits de l'enfant s'est concrétisée non seulement dans des projets à répercussion politique et sociale, mais aussi dans le travail en réseau réalisé aux niveaux national et international.

Depuis septembre 2013 le **Bureau de Santiago**, prêtant une attention toute particulière à la question des Droits de l'Enfant, coordonne les activités de la Fondation dans la région du Cono Sud qui comprend le Pérou, le Chili, la Bolivie, l'Argentine, l'Uruguay et le Paraguay. Les objectifs du nouveau bureau sont liés principalement à la mise en œuvre de straté-

La première réunion de FMSI Cono Sur à Santiago du Chili. De gauche à droite : Ricardo Miño (Bolivie), Analía Ruggeri (Argentine), Álvaro Sepúlveda (Chili), Arturo Latorre (Chili), Cecilia Varela (Uruguay), Martín Arteaga et Juan Carlos Pellón (Pérou), Gregorio Delgado Soler (Bolivie), Georg Raczynski (Chili).





La signature de l'accord pour l'ouverture du bureau FMSI Cono Sur. De gauche à droite : Fr. Michael de Waas (Président de FMSI), Fr. Jim Jolley (FMSI), Fr. Antonio Peralta (Provincial Santa María de los Andes), Fr. Horacio Bustos (Provincial Cruz del Sur), Fr. Mario Meuti (FMSI), Fr. José María Custodi (Supérieur District du Paraguay).

gies visant à la promotion des droits de l'enfant et des adolescents dans les pays du Cône Sud, en dialogue avec les institutions gouvernementales locales et les délégations des Nations Unies, FMSI ayant reçu le statut consultatif spécial auprès du Conseil Economique et Social (ECOSOC) de l'ONU. Ce qui signifie également avoir accès, de plein droit,

à des organismes opérant déjà dans l'ensemble des pays de l'Amérique Latine, tels que le Forum Ibéro-américain, Niño Sur (Mercosur), Redlamyc, interagir avec BICE, Save The Children, Unicef et d'autres, ainsi que pouvoir intervenir avec une efficacité accrue sur les politiques publiques au niveau aussi bien national que régional.

3. Le travail des Nations Unies

Pendant l'année FMSI a présenté au Conseil des Droits de l'Homme de l'ONU des rapports en vue de l'Examen Périodique Universel des pays suivants :

- [Nigeria](#)
- [République Centrafricaine](#)
- [République Démocratique du Congo](#)
- [Cambodge](#)

En toutes occasions, FMSI a formulé des recommandations importantes relatives aux droits de l'enfant. C'est ce qui explique que la présentation des rapports ait été suivie d'un travail de pression sur les missions diplomatiques permanentes des différents pays auprès de l'ONU à Genève.

L'UPR est une procédure unique qui comprend un examen des rapports sur les droits de l'homme des 193 États Membres des Nations Unies, une fois tous les quatre ans. C'est une procédure conduite par les États sous les auspices du Conseil des Droits de l'Homme, qui donne à chaque État la possibilité de déclarer quelles actions il a entreprises pour améliorer des situations sur les droits de l'homme dans

le pays et pour remplir ses obligations à cet égard, et qui, en même temps, permet aux délégations des autres États membres de faire des « Recommandations » et de suggérer d'autres démarches au pays faisant l'objet de l'examen.

FMSI a bénéficié de la collaboration des personnes de liaison, les référents locaux, pour élaborer le premier brouillon de ces rapports. Sans leur précieuse collaboration nous ne pourrions tirer parti du mécanisme ONU de l'Examen Périodique Universel d'une



manière si efficace.

FMSI est l'un des 72 signataires de la déclaration faite au Conseil des Nations Unies pour les Droits de l'Homme (Genève, 7 juin 2013) par l'ONG "UPR Info". Cette déclaration vise à sauvegarder l'intégrité du processus de l'Examen Périodique Universel.

En outre, FMSI a également pris part à l'évènement

lié au lancement de la publication « Universal Periodic Review – On the road to implementation », une étude sur les potentialités de la UPR pour promouvoir les droits de l'homme, dont les conclusions ont été présentées au mois d'octobre par les ONG UPR Info et Franciscans International, près les Nations Unies à Genève.

4. Formation et animation dans le monde mariste

Cours et séminaires

En 2013, le bureau FMSI de Genève a organisé des journées de formation et des séminaires sur la protection des droits des mineurs s'adressant aux religieux, aux animateurs et aux éducateurs de l'Institut des Frères Maristes. En particulier :

- FMSI a réalisé un cycle de formation sur les droits de l'enfant destiné aux personnes des différents pays du monde qui travaillent en contact étroit avec la Fondation en qualité de référents locaux. Ainsi, au mois de mars, la Fondation a organisé à Sydney (Australie) un cours de trois jours destiné à ses référents en Océanie. De même, un cours a été organisé à Bangkok (juillet) pour les référents locaux de la région asiatique. Quant aux participants au cours organisé pour le continent américain, ils se sont retrouvés au mois d'octobre à Curitiba (Brésil) ; tandis que le cours pour les participants du continent africain s'est tenu à Nairobi, au Kenya au mois de novembre; Valladolid, en Espagne a accueilli les représentants de quelques pays européens (novembre). Enfin, le cours pour les représentants anglophones d'Europe et des

Etats-Unis s'est tenu à Genève.

- FMSI a pris part aux différentes sessions de formation des Frères Maristes dans les centres maristes de spiritualité de El Escorial (Espagne) et de Manziana (Rome) Des activités de sensibilisation ont été organisées dans deux centres de formation, à savoir : le Centre International Mariste (MIC) de Nairobi, au Kenya, et le Marist Asia-Pacific Centre (MAPAC) de Manille, aux Philippines.
- Le Centre Kasisi de Lusaka (Zambie) a accueilli le cours de FMSI sur les droits de l'enfant pour la Province de l'Afrique du Sud. Les participants étaient au nombre de 15, entre frères et éducateurs maristes provenant de 16 pays africains (24-28 avril). Des journées de formation ont été organisées également à Barcelone (Espagne) et au Ghana.
- Vicente Falchetto, responsable de FMSI pour les droits de l'enfant, a participé en qualité de rapporteur à la 6ième rencontre formative des œuvres sociales maristes en Roumanie qui s'est tenue à Bucarest (4-8 mars).

À gauche: Manille, Philippines. Session sur les droits des enfants au MAPAC. À droite: Participants à l'atelier de Bangkok, Thaïlande.



- La Fondation a mis sur pied un atelier de formation sur les droits de l'enfant pour les étudiants et les professeurs de la Faculté de Pédagogie de l'Institut d'Etudes Maristes de l'Université Pontificale de Salamanca (Espagne, 14-15 mars). L'atelier a été organisé par l'Institut d'Etudes Maristes (IEM). A cette occasion, FMSI a signé un accord avec l'Institut (13 mars).

Quant au Bureau Régional de l'Asie, il a connu son moment le plus notable entre juillet et août avec l'organisation de deux cours visant à renforcer les compétences nécessaires pour travailler en faveur des enfants marginalisés. Parmi les participants, provenant de 15 pays d'Asie, d'Australie et de la Nouvelle Zélande, figuraient des responsables de projets, des directeurs d'écoles et d'université, des personnes engagées dans les activités de protection des droits des mineurs organisées dans le cadre de l'Institut mariste.

- Le premier atelier a porté sur le cycle du projet et sur la récolte de fonds (21-26 juillet). Fr. Allen Sherry, Directeur de l'ONG Marist Solidarity Australia, intervenant en qualité de rapporteur, a enrichi le cours avec son expérience pluriannuelle. Le cours avait été conçu pour aider les participants à préparer les demandes de financement et pour développer les compétences nécessaires pour la gestion des projets. En particulier, il a visé à sensibiliser les participants sur l'importance du caractère holistique de la collecte de fonds : depuis l'identification initiale des besoins au processus de monitoring et d'évaluation, en passant par l'auto-viabilité des projets et par les rapports

profitables avec les donateurs.

- Le deuxième cours était centré sur les droits et la protection de l'enfant (29 juillet – 1er août). Fr. Jim Jolley, Directeur du Bureau de Genève de la Fondation, y a pris part en tant que co-rapporteur avec Catherine Hannon, le référent de FMSI en Australie pour les droits de l'enfant. Une attention toute particulière a été portée aux exigences spécifiques des participants dans la mise en œuvre de politiques de protection de l'enfance, conformément aux lignes directrices de l'Institut Mariste. Les cours représentent la première occasion pour les frères, les laïques et les collaborateurs provenant de différentes parties du continent de se rencontrer et de travailler ensemble. FMSI Asie a atteint son objectif : promouvoir et accroître les échanges de compétences et de bonnes pratiques entre ses partenaires locaux.

Valladolid, en Espagne, a accueilli les représentants de quelques pays européens.



Activités de sensibilisation

FMSI a édité une publication ayant pour titre « Le monde des enfants immigrés », qui recueille des témoignages apportés par des enfants sur leurs expériences de vie et propose un aperçu des contributions fournies par différentes institutions à l'occasion de la Journée de Discussion générale, convoquée par le Comité ONU pour les Droits de l'Enfant en 2012 sur la question de l'immigration. L'opuscule a été distribué au monde mariste pendant l'Avant, en tant qu'aide à la réflexion personnelle et instrument pour l'approfondissement du phénomène de la migration et de ses implications sur la vie des petits immigrants. Dans sa déclara-

tion d'introduction le jour du Débat Mondial, en septembre 2012, François Crépeau, Rapporteur Spécial sur les Droits Humains des Émigrants, a souligné que « les fils des émigrants doivent toujours être traités en premier lieu comme des enfants. » Malheureusement, des expressions telles que 'immigrants illégaux', prédominent encore dans la plupart des délibérations – un langage qui « diabolise les enfants immigrants et porte à une plus grande aliénation, violence et xénophobie... Aucun enfant n'est illégal, aucun être humain n'est illégal. Tous les enfants ont leurs droits, indépendamment de leur statut ».

5. Activité à répercussion politique et sociale

Le premier rapport de l'Observatoire Enfance et Adolescence du Chili a été présenté au mois de mai ; cet organisme a été créé par FMSI, le « Diplomado de Niñez y Políticas Públicas de la Universidad de Chile » et l' « Asociación Chilena Pro Naciones Unidas » (ACHNU). Le travail a été réalisé par Álvaro Sepúlveda, avant même qu'il ne soit nommé Coordinateur régional pour FMSI Cono Sur. Cet Observatoire cherche à faire le suivi du respect des droits humains relatifs à l'enfance à partir de données, spécialement celles qui viennent des agences de l'État. Les chiffres officiels sont analysés à partir des droits humains, montrant lesquels, combien, où et pendant combien de temps ils ont été violés ou garantis.

La présentation du document s'est faite devant plus de cent personnes dans la "Casa Central" de l'Université du Chili et a bénéficié de la participation du sénateur Patricio Walker, de deux expertes de l'UNICEF et de CEPAL, Soledad Larraín et Nieves Rico respectivement, et du « Defensor Penal Juvenil » Gonzalo Berríos.

Les principaux résultats du rapport ont été largement présentés dans les moyens de communication (TV, presse et radio), ce qui témoigne du fort impact des chiffres faisant état des abus dont les enfants du pays sont victimes. Parmi les résultats les plus relevés par la presse on trouve :

- Le taux de plaintes de tout type a augmenté entre 2009 et 2011 ;
- Les plaintes les plus fréquentes relèvent de la violence extrafamiliale – 53,8% –, suivie de la violence

Séminaire interaméricain sur le droit de participation de l'enfant. Curitiba, Brésil.



Norberto Liwsky et Fr. Jorge Gaio, Séminaire interaméricain sur le droit de participation de l'enfant. Curitiba, Brésil.

intrafamiliale – 28,5% – ; l'abus sexuel qui représente un 17,6%, et les homicides, le 0,1%

- Le nombre élevé d'enfants tués en dehors du contexte familial : 57 cas rien qu'en 2011.
- Si l'on considère que la pauvreté est une composante de la violence structurelle qui touche les enfants, la pauvreté infantile atteint le 22,8%, alors que la pauvreté adulte arrive à 11,6%. Si les enfants représentent le 27% de la population du Chili, ils supposent le 41,2% du total des personnes en situation de pauvreté. Par conséquent, au Chili, 4 pauvres sur 10 sont des enfants.

Ce rapport se veut une réponse au cri étouffé des enfants et des adolescents qui sont victimes de situations tout aussi graves, sinon plus, que celles qu'a vécues Marcellin Champagnat (1789-1840), fondateur des Frères Maristes, à l'occasion de son premier jour d'école. Si on peut dire que, dans le combat pour repérer la violence contre la femme, prendre conscience de son inadmissibilité et légiférer à ce sujet, on a gagné progressivement du terrain, la violence contre l'enfance et l'adolescence semble bien une tâche inachevée. Rendre compte des données officielles à ce sujet est une manière d'initier un processus d'écoute du cri étouffé des enfants. L'Observatoire du Chili a été lancé en septembre 2012, lors de la visite du Manel Mendoza et Vicente Falchetto (FMSI) à la Province mariste de Santa María de los Andes (Chili, Bolivie et Pérou).

Le bureau de Genève de FMSI a organisé, conjointement avec le Réseau Mariste de Solidarité (Province mariste Brasil Centro-Sul), le BICE (Bureau International Catholique de l'Enfance), la Sous-commission mariste de Solidarité Corazón Solidario, le « 1^{er} Séminaire interaméricain sur le droit de participation de l'enfant, de l'adolescent et du jeune : méthodologies et pratiques pour la formation d'éducateurs ».

Le séminaire, qui s'est tenu à Curitiba (Paraná, Brésil) du 30 septembre au 2 octobre, a vu la participation de plus de 70 personnes, entre éducateurs et experts. L'évènement non seulement a constitué une plateforme de réflexion, d'échanges et de travail en réseau qui a permis de définir avec plus de clarté le rôle des éducateurs en tant que facilitateurs des dynamiques de participation, mais il a également débattu le chemin pour définir et revoir les paradigmes sur lesquels reposent les pratiques concrètes.

Après les allocutions d'ouverture, de la part de personnalités de poids telles que Angela Pinheiro (Université Fédérale du Brésil), Norberto Liwski (BICE) et Alejandro Cussianovich (IFEJANT), le séminaire a abordé les questions suivantes :

- La participation des enfants, des adolescents et des jeunes à la prise de décisions liées au cadre des institutions dans lesquelles ils vivent (école, centres sociaux, maisons d'accueil, etc.) ;
- Le rôle de l'adulte en tant que promoteur et médiateur de la participation des enfants, des adolescents et des jeunes ;
- L'action des enfants, des adolescents et des jeunes dans les espaces de participation (réseaux sociaux, groupes thématiques, blog, etc.) ;
- La promotion de l'organisation conjointe et collective des enfants, des adolescents et des jeunes.

FMSI a participé à la réunion de la Commission Interaméricaine de Mission mariste qui s'est tenue au Guatemala (5-9 mai) et à la réunion de la Commission africaine de Mission au Ghana (30 août – 2 septembre).

Enfin, le personnel du bureau de Genève a mis ses compétences en matière de droits de l'enfant à la disposition de l'Institut Mariste, en participant aux travaux de sa commission ad hoc pour la protection des enfants, réunie à Rome du 13 au 17 mai.

6. Les projets éducatifs

UN AUTRE PROJET ENCORE EN FAVEUR DE LA COMMUNAUTÉ TUMBUKA DANS LE NORD DU MALAWI...

Nkhamanga, Malawi. Partenaire local : Saint Denis Parish et Frères Maristes

Contribution : 32.025 Euros

Organisme de financement : Manos Unidas (Espagne) et FMSI

Nous y avons déjà fait allusion dans le Rapport des activités 2012 en parlant de la communauté Tumbuka de Nkhamanga et de la réalisation de son premier rêve : l'école de Nkhwangu, le village au centre de la région. Et bien, FMSI et Manos Unidas ont décidé de poursuivre le projet !

La paroisse locale Saint Denis a entrepris, conjointement avec les Frères Maristes, le suivi d'un programme d'éducation commencé en 2009. Depuis, la communauté Tumbuka, qui avait compris l'importance de l'instruction, a vu son école se transformer : les cours qui étaient organisés à l'abri des arbres

ou dans des salles construites en torchis sont donnés aujourd'hui dans de nouveaux bâtiments construits en 2012 pour l'école primaire et le corps enseignant, grâce à FMSI et à Manos Unidas. Aujourd'hui, 500 enfants et adolescents, entre garçons et filles, peuvent fréquenter une école non loin de leur village. En outre, la communauté locale, qui est le véritable moteur de tout processus de développement, s'est mobilisée en vue d'autres initiatives: programmes d'alphabétisation pour les adultes, formation en agriculture, promotion de la femme et lutte contre l'échec scolaire des filles, sans oublier les cours d'éducation sanitaire et l'assistance aux malades de SIDA.

Malgré ces nouvelles activités, de graves problèmes persistent : les jeunes, et surtout les filles, n'ont toujours pas les compétences professionnelles spécifiques pour s'intégrer dans la vie sociale ; la malnutrition est encore un phénomène très diffus ; les taux d'analphabétisme des adultes et de malades de SIDA sont encore très élevés... Aussi, FMSI et

Manos Unidas se sont-elles mobilisées encore une fois pour aider la communauté à avancer. C'est ainsi qu'est né le projet de 2013, avec un double objectif : construire une grande salle communautaire multifonctions et promouvoir, dans le cadre de la nouvelle structure, d'autres activités éducatives spécifiques et d'intégration sociale, en faveur de la communauté en général et des femmes et des jeunes des villages autour de Nkhwangu en particulier. La grande promotrice de ce projet s'appelle Nelipi, une femme extraordinaire. La structure a été réalisée et il s'agit vraiment d'une structure multifonctions : utilisée d'ordinaire comme cantine pour les élèves de l'école, elle se transforme facilement en une salle de réunions pour les activités multiples de la communauté. Grâce au concours de Nelipi et du Forum des Femmes de Nkhwangu, la structure accueille des groupes féminins de discussion sur des questions

liées à la justice ordinaire. Les femmes apprennent ainsi à affermir leurs droits au sein d'une société qui, traditionnellement, n'est pas très ouverte par rapport au rôle de la femme dans la société... Les cours prévus ont démarré, et en particulier ceux concernant la formation en agriculture et irrigation, ainsi que d'autres activités génératrices de revenu, des cours d'éducation à la santé, visant notamment à la prévention du SIDA... Bref, le projet a contribué à aider ultérieurement une communauté pauvre mais très active qui, lentement et avec une grande détermination, est en train de construire son avenir.



On la croyait une femme finie et pourtant...

Nelipi est une petite femme, avec 7 enfants et 5 petits-fils. En 2005, devenue veuve, elle pâtit d'une énorme injustice lorsqu'elle fut emprisonnée par des hommes qui voulaient s'emparer des propriétés de son mari. Elle passa quatre jours dans une cellule de prison, tandis qu'on se saisissait illégalement de la ferme de son mari et qu'on lui volait et détruisait la maison. Désormais seule, elle n'avait plus rien, ne pouvant même pas nourrir ses enfants ni les envoyer à l'école. L'affaire Nelipi a été mise en pleine lumière par Action Aid-Malawi, qui en a fait un cas emblématique d'injustice de genre à l'égard de la femme, en la présentant comme un exemple de mentalité injuste non seulement dans son village mais aussi dans l'ensemble du District de Rumphi. Nelipi a été aidée et formée en tant qu'éducatrice en différentes matières liées aux questions socio-économiques. Elle participe désormais aux différents ateliers organisés dans le village et intervient directement dans les activités de sensibilisation et de suivi en faveur des femmes, des jeunes filles et même des hommes, en ce qui concerne les injustices sociales ; elle travaille avec des malades de SIDA en les encourageant à ne pas cacher leur situation et à se faire soigner. Nelipi est aujourd'hui la présidente du Forum des Femmes de Nkhwangu de la COWFA (coalition de femmes agricultrices) et membre du Forum Femmes de l'ensemble du vaste territoire de Chikulamayembe.

C'est elle qui a voulu de toutes ses forces la salle multifonctions de Nkhwangu, car elle y voyait non seulement une opportunité pour mettre en valeur les activités des femmes et des jeunes filles mais aussi un endroit où les femmes pouvaient se réfugier pour résoudre les injustices comme celle dont elle pâtit lorsqu'elle fut chassée de chez elle. A l'école de Nkhwangu, elle s'occupe, avec d'autres femmes, de questions concernant les femmes et les enfants, et en particulier les filles, en les encourageant à aller à l'école. Ensemble, elles s'occupent des orphelins et des personnes âgées, elles acquièrent des connaissances en agriculture, y compris celles concernant les systèmes d'irrigation. Le but étant de promouvoir l'autosuffisance alimentaire et les activités susceptibles de générer du revenu. Elles s'occupent également de la sécurité des femmes et luttent contre les injustices enracinées dans certains systèmes culturels traditionnels. Tout cela commence lentement à produire des bénéfices surtout pour les femmes et pour les jeunes. On assiste à un véritable changement de mentalité, y compris chez les hommes et au sein de la communauté en général.

LA COLONIE DE VACANCES POUR LES ENFANTS D'ESZTERGOM

Esztergom, Hongrie
Partenaire local : Frères Maristes de "Határtalan Szív Alapítvány"
Contribution : 3.800 Euros
Organisme de financement : FMSI

Les Frères Maristes à Esztergom gèrent "A Mi Házunk", un centre de jour pour les enfants et les jeunes. La ville, qui compte près de 30.000 habitants, est située au nord du pays, près de la frontière slovaque. Le quartier qui accueille le centre mariste est habité principalement par des communautés gitanes qui sont culturellement, socialement et économiquement défavorisées, et vivent dans des conditions difficiles. La communauté des Frères Maristes s'attache depuis 13 ans à assurer aux enfants et aux adolescents gitans une instruction appropriée qui leur permette de se développer et de grandir en dépit d'un contexte économique et social hostile. Le centre A Mi Házunk, inauguré en 2002 par les Frères Maristes, est géré à travers la Fondation Corazón sin Fronteras. Aujourd'hui, 90 enfants et jeunes âgés entre 1 et 25 ans, sont accueillis tous les après-midi



au centre où ils trouvent un milieu idéal pour les loisirs et l'étude et où les Frères leur dispensent les attentions et les soins dont ils ont besoin.

En 2013, le centre A Mi Házunk, avec la contribution de FMSI et l'aide de 8 jeunes volontaires, a organisé quatre semaines de « colonie de vacances » en ville pour les enfants et les adolescents qui fréquentent le centre. Le programme prévoyait 5 heures d'activités récréatives par jour et une excursion par semaine. L'objectif principal de cette initiative étant d'éduquer les enfants et les adolescents pendant les temps libres, pour donner de la continuité au travail de soutien et d'accompagnement que le centre effectue pendant l'année scolaire. Les Frères visent ainsi à favoriser l'intégration de leurs jeunes, à renforcer les compétences sociales acquises et à leur offrir un milieu, sain et protégé, propice au jeu et au divertissement.

LA RÉNOVATION DE L'ÉCOLE MARISTE DE MANHIÇA

Manhiça, Mozambique
Partenaire local : Frères Maristes
Contribution : 8.000 Euros
Organisme de financement : FMSI

A Manhiça, située dans la province de Maputo, à près



de 80 km au nord-est de la capitale, les Frères Maristes ont une école pour l'enseignement primaire et secondaire qui accueille 1.600 élèves. L'école se trouve dans une zone rurale dont la population dispose de moyens à peine suffisants pour vivre : la famille moyenne vit dans de modestes maisons de briques et 20% seulement de la population a accès à l'électricité et à l'eau ; les activités économiques principales sont l'agriculture de subsistance, l'élevage et le commerce. Tous les étudiants de l'école mariste n'étant pas à même de payer la pension, les Frères, qui n'ont pas beaucoup de ressources, ont parfois du mal à assumer les frais dérivant d'interventions extraordinaires telles que celles qui ont été nécessaires en 2013. En effet, à la fin de 2012, l'école fut frappée en plein par un ouragan qui en endommagea gravement les structures : le toit s'est écroulé, les vitres des fenêtres se sont brisées en mille morceaux et les salles de classe ont été inondées. Le souci majeur des Frères Maristes a donc été de réparer les dégâts et d'éviter qu'ils

ne s'aggravent à cause du manque de soin. Avec le micro-projet de FMSI, les Frères Maristes ont mené à terme les travaux de remise en état : aujourd'hui, avec ses portes et ses fenêtres neuves, son système

électrique en état de marche et ses salles de classe badigeonnées, l'école est redevenue un endroit beau et accueillant pour l'ensemble de la communauté des élèves et du corps enseignant !

UNE BIBLIOTHÈQUE POUR LES ÉTUDIANTS UNIVERSITAIRES D'ALGÉRIE

Mostaganem, Algérie

Partenaire local : Frères Maristes

Contribution : 3.500 Euros

Organisme de financement : FMSI

La communauté mariste de Mostaganem a pour mission d'offrir un accompagnement religieux aux étudiants chrétiens provenant de la Région sub-saharienne et d'assister les étudiants universitaires sub-sahariens et algériens. Pour aider les jeunes dans leurs études, les Frères ont emménagé une bibliothèque bilingue (anglais et français) et une salle de lecture au deuxième étage de la maison qui accueille la communauté. Les jeunes inscrits sont au nombre de 100 mais ceux qui fréquentent la salle de lecture sont deux fois plus nombreux. Le micro-projet de FMSI a permis d'acheter de nouveaux livres.

Les jeunes qui fréquentent la bibliothèque des Maristes logent pour la plupart dans la ville universitaire où les espaces ne sont pas propices à faciliter

l'étude ; de plus, les structures universitaires, elles-mêmes, sont insuffisantes en termes de nombre de livres et d'heures d'ouverture. Dans la bibliothèque des Frères Maristes, les jeunes trouvent un espace accueillant et bien équipé, propice à l'étude et aux rencontres. En outre, les jeunes de foi chrétienne ont accès à l'accompagnement spirituel, d'autant que la maison de la communauté a été reconnue par les autorités algériennes comme un lieu de culte autorisé. Mostaganem, capitale de la province du même nom, est un port qui compte près 150.000 habitants, situé sur la côte nord-est du pays.

Pour les Frères, il s'agit d'une mission revêtant une grande valeur symbolique : en effet l'Algérie a été 25 ans durant la patrie d'adoption de Fr. Henri Vergès, un mariste français de la Province de L'Hermitage, qui dirigeait une bibliothèque pour les étudiants du second cycle dans un quartier populaire d'Alger. Fr. Henri fut assassiné par deux extrémistes le 8 mai 1994, dans la bibliothèque à laquelle il avait consacré tant d'efforts. S'inspirant de l'héritage spirituel de Fr. Henri, la communauté de Mostaganem poursuit idéalement son œuvre la plus précieuse en faveur des jeunes nécessiteux.



UN ESPACE POUR LES ENFANTS DE TRICHY

Trichy (Tamil Nadu), Inde
Partenaire local : Frères Maristes du Marcellin Trust
Contribution : 4.600 Euros
Organisme de financement : FMSI

A travers le Marcellin Trust, les Frères Maristes de Trichy, gèrent un programme d'assistance sociale dénommé Operation Rainbow (Opération Arc-en-ciel). Le programme vise à assurer une assistance appropriée aux enfants, et notamment aux malades ou orphelins dont les familles ont de graves problèmes de santé. Contrairement aux enfants de leur âge, ces enfants-là ont beaucoup moins de chances d'avoir accès à une instruction de bonne qualité et à des soins médicaux appropriés. Les enfants bénéficiant du programme sont au nombre de 124 et proviennent de 75 familles. Le programme Operation Rainbow prévoit un dispensaire familial et assure des soins médicaux et une aide scolaire à travers des visites périodiques aux familles ou en accueillant directement les personnes au centre du Marcellin Trust.

Le centre du Marcellin Trust est donc non seulement un endroit où les Frères déploient leurs multiples activités sociales mais aussi un pôle d'agrégation

pour la communauté des personnes qu'ils assistent. Les Maristes y organisent la distribution de médicaments et de denrées alimentaires, les fêtes pour les enfants, la garderie et l'étude.

Il n'y a pas longtemps encore, les structures du centre étaient plutôt modestes et inappropriées : elles consistaient en un petit bâtiment d'un seul étage, avec un toit de paille. Le micro-projet de FMSI a permis de rénover le centre et de jeter les fondements pour la future construction d'un salon communautaire. Aujourd'hui les locaux sont bien plus accueillants et décentes. Ce qui ne manquera pas de donner un nouvel élan à la mission des Frères Maristes en faveur des enfants de Trichy.



DES JEUNES PLUS CONSCIENTS ET PLUS INFORMÉS

Faisalabad, Pakistan
Partenaire local : Joshua Welfare Organization
Contribution : 5.000 Euros
Organisme de financement : FMSI

La Joshua Welfare Organization a mis en place un programme de formation sur la sexualité s'adressant aux jeunes de Faisalabad. La contribution de FMSI a permis de payer les frais de location des salles, le matériel didactique, la coordination des activités et l'intervention de rapporteurs qualifiés. En raison de la culture profondément enracinée dans la société, les jeunes n'ont pas accès à une éducation sexuelle proprement dite, qui pourrait les aider à prévenir des situations de malaise, telles que les grossesses précoces et le rejet de la part de la famille et de la société. Le programme de la Joshua Welfare Organization, s'articulant en cycles

de séminaires, travaux de groupe et questionnaires d'évaluation organisés dans 5 zones de la ville, a vu la participation de 175 garçons et 200 filles. Il est né à la suite d'une étude effectuée dans les écoles locales sur la base des exigences qui ont été mises en évidence en interviewant les étudiants et les professeurs. FMSI a décidé de bon gré de soutenir le projet en raison de son caractère innovateur et – nous en sommes certains – de son efficacité sur le plan éducatif

Avec ses 3 millions d'habitants, Faisalabad est la troisième ville du Pakistan. Elle est spécialisée en production textile et de tapis. La population est constituée pour la plupart d'industriels et d'ouvriers. Parmi ces derniers, qui représentent une classe non privilégiée qui se ressent d'avantage de la crise économique, les taux de chômage, de pauvreté et d'analphabétisme sont encore élevés. Le tableau de la situation est plutôt affligeant : plus de 90% des habitants sont pauvres, ne percevant



que des salaires journaliers misérables. Une bonne partie du travail est assurée par des enfants âgés entre 7 et 13 ans qui travaillent de 7h00 du matin à 7h00 du soir pour 600/700 roupies par mois (près de 5 euros). Leur niveau d'instruction est très bas : fréquentant rarement l'école, ils grandissent sans

acquérir les compétences professionnelles nécessaires pour s'intégrer dans le monde du travail. Les jeunes qui proviennent des couches les plus faibles sont exposés aux risques sociaux tels que les accoutumances, l'échec scolaire, les expériences sexuelles précoces.

DES JEUNES À LA RECHERCHE D'UN AVENIR : LE PROJET NOUVEAUX HORIZONS

Quoc Oai (Hanoi), Vietnam

Partenaire local : Centre for Sustainable Development Studies

Contribution : 23.000 Euros

Organisme de financement : FMSI

Malgré les efforts considérables que le Vietnam a déployés au cours de ces dernières années pour réduire la pauvreté, seule une partie de la population profite aujourd'hui de la croissance économique. En effet, 50% des vietnamiens subsistent encore avec moins de 2 dollars par jour et nombreux sont ceux qui vivent entre la pauvreté et la misère totale. L'essor rapide qu'a connu le pays a donné lieu à une forte urbanisation du territoire. Dans la zone périphérique de Hanoi, le nombre de familles qui abandonnent les campagnes et le travail traditionnel dans les rizières, pour aller chercher fortune en ville, ne cesse de croître. Malheureusement, loin de leur milieu rural et dépourvues de moyens et d'une formation appropriée au marché du travail, la plupart d'entre elles ont du mal à s'intégrer dans le

nouveau contexte. Ces populations tendent principalement à s'établir dans la zone de Quoc Oai, à 20 km à l'ouest de la capitale. Autrefois typiquement agricole cette zone est devenue aujourd'hui une aire de développement urbain. Mais le chômage et le manque de possibilités sont le problème majeur pour les jeunes qui y vivent et qui restent ainsi marginalisés de la société et exclus du processus de croissance économique.

Avec l'ONG vietnamienne CSDS (Center for Sustainable Development Studies), FMSI a mis sur pied le projet « Nouveaux horizons » visant à offrir à ces jeunes des cours de formation et l'assistance nécessaire en vue de leur intégration sociale et économique. Deux années se sont écoulées déjà depuis que les premiers cours d'anglais et d'informatique ont démarré au « Centre Projets Nouveaux Horizons ». Le programme n'a pas tardé se faire connaître et apprécier à Quoc Oai par le bouche à oreille. En 2013 aussi, 20 heures de leçons par semaine ont été données à 200 garçons et filles de différentes tranches d'âges. Les jeunes qui sont sur la liste d'attente pour prendre part aux nouveaux cours étant presque aussi nombreux.

Le projet se développe grâce à la coopération de

nombreux volontaires anglophones qui se relèvent dans l'enseignement au moins tous les trois mois. Les volontaires habitent Quoc Oai et vivent en contact direct avec les jeunes et la communauté qui leur réservent toujours un bon accueil. Il s'agit d'une expérience humaine précieuse et importante pour l'avenir non seulement des jeunes vietnamiens mais aussi des jeunes volontaires étrangers. Le succès probant des cours est un véritable encouragement à poursuivre et à intensifier les activités formatives du projet. Si la priorité a été accordée à la langue anglaise et à l'informatique, deux compétences susceptibles d'augmenter les possibilités d'emploi et les chances de quitter le territoire local, il est prévu, à moyen terme, d'organiser des cours d'hôtellerie, de dessin graphique, de commerce et marketing ainsi qu'un service pour l'emploi en contact direct avec les entreprises. Le projet vise également à offrir aux corps enseignants des écoles du District la possibilité de se recycler en vue d'améliorer leurs compétences en

anglais et leurs méthodes d'enseignement. Cette activité demande beaucoup de temps en termes d'organisation et de coordination avec les autorités locales, mais il est prévu de lancer les premiers cours-pilotes en 2014. Enfin, parmi les objectifs du projet, il convient de signaler la promotion d'activités sociales pour le développement de la communauté et la formation des jeunes en leadership. Après l'organisation du Festival de la Mi-Automne où les jeunes ont organisé personnellement des activités pour les enfants et pour la communauté, on envisage de promouvoir d'autres événements et d'autres projets proposés, cette fois-ci, par les jeunes eux-mêmes.

Le projet a démarré grâce à l'énorme travail que le représentant de FMSI Geoff Kelly a réalisé au Vietnam avec sa collaboratrice Linh Do Quy et le Directeur de l'ONG CSDS, Phuong Don Tan.

La réalisation du projet se fait en accord avec le Ministère vietnamien pour l'Education et la Formation, l'Union vietnamienne des Associations pour la Science et la Technologie (VUSTA), le Département de la Municipalité de Hanoi pour l'Education et la Formation, le Comité pour la Coordination des Agents de la Coopération (PACCOM) et d'autres organisations internationales (Volunteers for Peace Vietnam, British Council).

À gauche : Geoff Kelly, Linh Do Quy et le Fr. Mario Meuti à Quoc Oai. En bas : cours d'anglais au Centre Projets Nouveaux Horizons.



7. L'aide dans les situations d'urgence

A travers le Bureau Régional pour l'Asie, FMSI est intervenue dans la situation d'urgence à laquelle ont dû faire face les missions maristes à Peshawar (Pakistan) et aux Philippines à la suite de deux événements dramatiques.

Le 22 septembre, **un attentat suicide contre l'église chrétienne de Khoati Bazaar, à Peshawar**, a fait un grand nombre de morts et de blessés, dont des étudiants et des membres des familles de la communauté chrétienne assistée par les Frères Mariste. FMSI a donc répondu à l'appel en couvrant les frais pour la réhabilitation des blessés et en assurant des aides pour les orphelins, afin de leur permettre d'aller à l'école.

La dévastation causée par le typhon Yolanda qui s'est abattu sur les Philippines le 7 novembre dernier a choqué et ému le monde entier. L'Institut Mariste a répondu à la situation d'urgence en récoltant les fonds nécessaires pour la reconstruction des zones dévastées. L'argent a été recueilli dans les écoles et dans les communautés maristes par les organisations de solidarité et par FMSI qui a participé au processus d'allocation des fonds, en dialogue avec l'ancien Supérieur de la Province mariste d'East Asia, Fr. Manuel de Leon, chargé de

coordonner les aides post-urgence.

Bien entendu, on poursuit l'**aide aux Maristes Bleus d'Alep (Syrie)**, le groupe de volontaires syriens animés par les frères maristes qui, depuis le début du conflit, assistent la population évacuée dans le quartier chrétien de "Djabal Al Sayde" et dans le quartier musulman de "Cheikh Maqsoud". FMSI, qui maintient des contacts constants avec Frère George Sabe, le coordinateur des Maristes Bleus, n'a pas manqué d'envoyer son soutien pour faire face à une série de situations d'urgence :

- Premier accueil des populations évacuées, distribution de produits de première nécessité, organisation de dortoirs, fourniture de vêtements ;
- Distribution journalière de repas et de produits de toilette aux personnes évacuées et à 900 familles du quartier ;
- Soins médicaux et distribution de médicaments, avec une attention toute particulière aux besoins des enfants ;
- Programme d'animation et activités scolaires pour les enfants évacués.

Les nombreuses lettres et les articles publiés sur www.fmsi-onlus.org et sur le site officiel de l'Institut mariste (www.champagnat.org) en donnent un témoignage probant.

8. Rapport financier

Le rapport se base sur le compte rendu financier et documente les sommes recueillies par la Fondation ainsi que l'emploi qui en a été fait au cours de l'année 2013. Quelques brèves notes aideront à interpréter les chiffres.

RESSOURCES	Euros
Dons du Fondateur	95.000,00
Dons des particuliers	112.131,75
Dons des agences	311.400,00
Revenus des activités financières	4.977,27
Contributions indirectes des tiers	27.500,00
Total	551.009,02

UTILISATIONS	Euros
Financement de projets	319.679,16
Aides et bourses d'étude	12.402,00
Activité de promotion et protection des droits de l'enfant	38.586,92
Dépenses accessoires pour activités institutionnelles	8.553,61
Frais de fonctionnement	8.834,29
Financement indirect de projets	27.500,00
Total	415.555,98
Excédent de gestion des années précédentes	252.777,45
Solde au 31/12/2013	388.230,49

Il est à noter que ce rapport informe également sur l'argent géré indirectement par FMSI (rubriques : Contributions indirectes de tiers et Financement indirect des projets) pour des projets promus par la Fondation et financés directement par des organismes tiers sur place.

Ressources

Dons du Fondateur : la « Maison Générale » de l'Institut des Frères Maristes des Écoles est le Fondateur de FMSI et son principal donateur. Outre les sommes que la « Maison Générale » verse chaque année à la Fondation, sont à considérer la cession gratuite des espaces et des services, ainsi que la mise à disposition du personnel à titre gratuit.

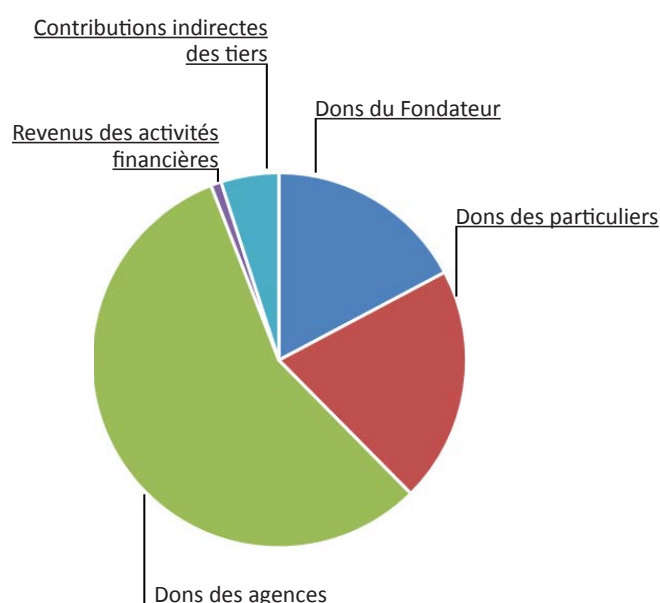
Dons des particuliers : cela s'entend des sommes reçues, directement ou à travers les provinces maristes, d'amis et de bienfaiteurs de la Fondation qui souhaitent contribuer à la réalisation de ses projets et programmes pour l'enfance.

Dons des agences : cela correspond à des financements reçus d'organismes privés pour la réalisation de projets spécifiques.

Revenus des activités financières : la rubrique se réfère principalement au résultat de la gestion financière du patrimoine de la Fondation (rapport des titres et vente de titres). Cela inclut, en plus, nos impôts sur le revenu des personnes physiques que les contribuables italiens peuvent destiner à des organismes à but social.

Contributions indirectes des tiers : ressources financières d'organismes financiers tiers pour des

projets promus par FMSI. Ces financements ne sont pas remis à la Fondation mais versés directement par l'organisme donateur au gestionnaire du projet sur place. FMSI considère ces financements comme un résultat – bien qu'indirect – de son travail de médiation et de coordination des projets.



Utilisations

Financement des projets : somme affectée par la Fondation à la réalisation de projets.

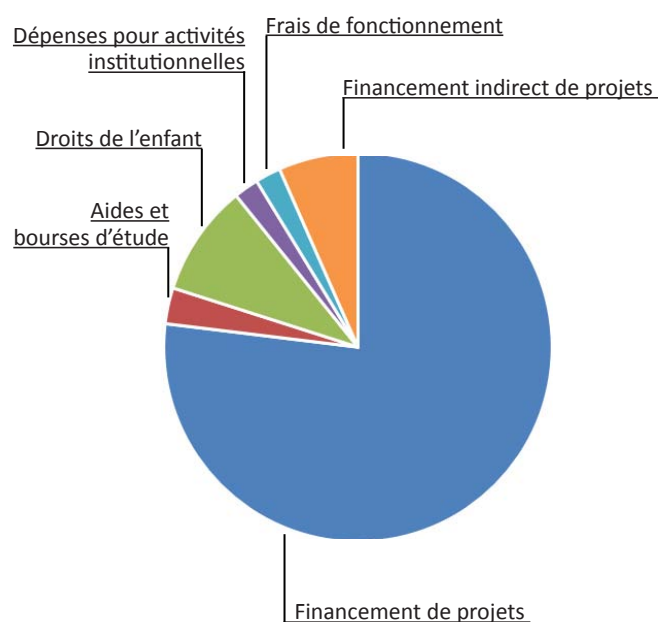
Aides et bourses d'étude : la rubrique se rapporte aux contributions affectées par FMSI en faveur des étudiants défavorisés, dans le cadre d'un fonds créé ad hoc.

Activités de promotion et protection des droits de l'enfant : dépenses supportées pour travailler aux Nations Unies, organiser des activités de formation sur le thème des droits et des mécanismes de défense des droits, et promouvoir, surtout au sein de l'Institut Mariste, la prise de conscience à ce sujet.

Dépenses accessoires pour activités institutionnelles : cela correspond aux frais de fonctionnement, à la réalisation de activités relatives aux projets et à la sauvegarde des droits des mineurs (voyages, quote-part de participation aux événements, etc.).

Dépenses de fonctionnement : dépenses liées à la gestion ordinaire des deux bureaux de la Fondation. Le chiffre ne comprend pas la location des locaux, quelques services et émoluments du personnel qui sont mis à disposition gratuitement par le Fondateur, l'Institut des Frères Maristes, comme contribution supplémentaire à la poursuite des objectifs de la Fondation.

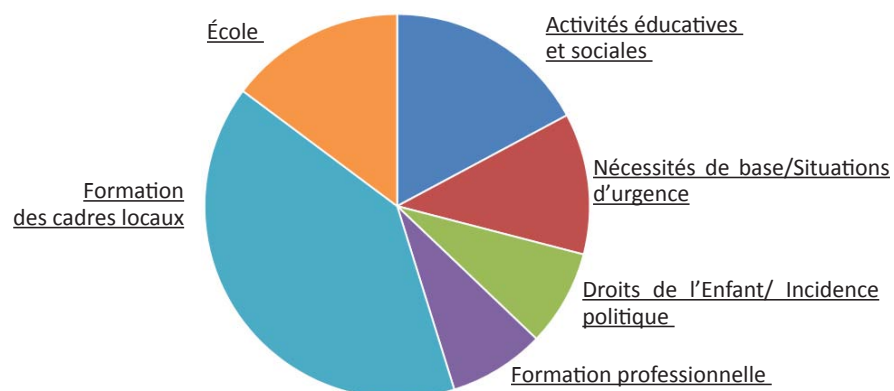
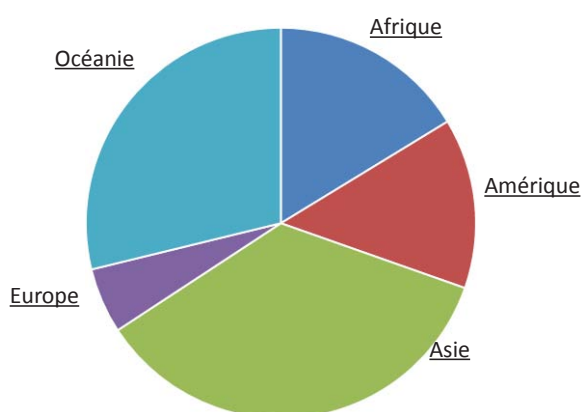
Financement indirect des projets : le montant correspond à la rubrique « Contributions indirectes des tiers » du tableau « Ressources ». Ces sommes, comme illustré au-dessus, ne sont pas gérées par la Fondation. Elles sont toutefois incluses dans ce compte-rendu comme résultat indirect du travail de la Fondation, pour donner un aperçu plus complet de son activité de récolte de fonds pour les initiatives missionnaires.



Distribution des ressources destinées aux projets

Par continent	Euros
Afrique	56.570,00
Amérique	48.906,00
Asie	122.903,16
Europe	18.800,00
Océanie	100.000,00
Total	347.179,16

Par type de projet	Euros
Activités éducatives et sociales	59.580,00
Nécessités de base/Situations d'urgence	41.270,00
Droits de l'Enfant/ Incidence politique	28.090,00
Formation professionnelle	28.000,00
Formation des cadres locaux	138.953,16
École	51.286,00
Total	347.179,16



9. Nos partenaires

Afrique

ALGÉRIE

- » Frères Maristes de Mostaganem

KENYA

- » Frères Maristes

LIBERIA

- » Frères Maristes

MADAGASCAR

- » Frères Maristes

MALAWI

- » Frères Maristes de Nkhwangu

MOZAMBIQUE

- » Administration mariste du Mozambique

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

- » Frères Maristes

TANZANIE

- » Frères Montfortains de Saint Gabriel
- » Sœurs Bénédictines du Couvent de Ste. Gertrud Imiliwaha

ZAMBIE

- » Province Mariste de l'Afrique du Sud

Amérique

ARGENTINE

- » Province Mariste Cruz del Sur

BOLIVIE

- » CADEMCA Centro de Apoyo al Desarrollo de la Mujer Campesina

BRÉSIL

- » BICE Réseau Régional Amérique Latine et Caraïbes
- » Rede Marista de Solidariedade
- » Sous-commission Interaméricaine de Solidarité mariste "Corazón Solidario"

CHILI

- » ACHNU Association Chilienne pour les Nations Unies
- » Faculté pour l'Enfance et les Politiques Publiques de l'Université du Chili
- » Province Mariste Santa María de los Andes

COLOMBIE

- » Fondation Los Niños del Mar
- » Frères Maristes Province Norandina

ETATS-UNIS

- » École secondaire Régional Guadalupe, Texas

GUATEMALA

- » Frères Maristes

HAÏTI

- » Frères Maristes

PARAGUAY

- » District mariste du Paraguay

Asie

EAST TIMOR

- » Marist Brothers of Baucau

INDE

- » Frères Maristes de Mangamanuthu
- » Marcellin Trust

PAKISTAN

- » Frères Maristes de Peshawar
- » Joshua Welfare Organization

SYRIE

- » Frères Maristes d'Alep

THAÏLANDE

- » District Mariste d'Asie
- » Province Mariste East Asia
- » Province Mariste South Asia

VIETNAM

- » Centre for Sustainable Development Studies

Europe

BELGIQUE

- » BICE Bureau International Catholique de l'Enfance

ESPAGNE

- » Institut des Études Maristes de l'Université Pontificale de Salamanca
- » Œuvre sociale mariste d'Alcantarilla

HONGRIE

- » Fondation Határtalan szív Alapítvány
- » Frères Maristes de Karcag

ITALIE

- » Association Anciens Élèves San Leone Magno
- » Association LumbeLumbe Onlus
- » Focsiv Federazione Organismi Cristiani Servizio Volontario Internazionale

SUISSE

- » Child Rights Connect
- » Edmund Rice International
- » Franciscans International
- » UPR Info

Océanie

TIMOR EST

- » Frères Maristes de Baucau

10. Nos donateurs

Particuliers

André Défago, Suisse
Angel Hernando García, Espagne
Ángel Ozcoz Preciado, Espagne
Arturo Rodriguez Torre, Espagne
Dario Guccione, Italie
David Cerdan Santos, Espagne
Fabrizio Guerra, Italie
Francisco Javier Franco Espinoza, Mexique
Giuseppe Mazzon, Italie
Gregorio Duque Juarez, Espagne
Heloisa Afonso Almeida Sousa, Brésil
Irene Gonzalez Anton, Espagne
Jesus Manuel Fernandez Perez, Espagne
Laura Elisa Vazquez
Llorenç Claramunt, Espagne
Luigi Pasquali et Rosa Maria Viesi, Italie
Luiz Da Rosa, Italie
María José Luque Laguna
Manuel Jesus Gómez Cid, Espagne
Maria Frasquet Bullejos, Espagne
María Teresa Arcelus Iroz, Mexique
Marie Claire Fusulier, Belgique
Miguel Conde Rodriguez, Espagne
Oscar Ortega Gomez, Espagne
Paola Salvaterra, Italie
Pol Gregoire, Belgique
Robert Welsh, Royaume Uni
Rosella Meuti et Graziano Barboni, Italie
Santiago Palacios Sousa, Espagne

Institutions maristes

Amis des Frères Maristes du Québec, Canada
Association des Anciens Élèves de " San Leone Magno", Rome, Italie
Maison Générale des Frères Maristes des Écoles, Italie
Collège-Lycée Montalembert de Toulouse, France
Communauté mariste de La Inmaculada, Espagne
Communauté mariste de Miraflores, Espagne
Frères Maristes de la Belgique
Laïcs maristes, Irlande
MAPS, Australie
Maristen-Fürsorge-und Missionsverein, Allemagne
Noviciat mariste de Séville, Espagne
Province mariste de L'Hermitage, France
Province de Compostelle, Espagne

Province Méditerranéenne, Espagne
Trustees of the Marist Brothers, Australie

Autres organismes

Association Artisti da sé, Italie
Compudirecto SA, Mexique
Europe Third World Association - ETWA, Hollande
Siervas de la Pasión, Espagne

Agences

CEI – Conférence Episcopale Italienne
Fondation privée, Hollande
Manos Unidas, Espagne*
Misean Cara, Irlande

* Organismes qui ont financé des projets promus par FMSI.

Appendice : liste des projets

Pays	Projet	Partenaire local	Euro	Organisme financier
Algérie	Bibliothèque pour les étudiants universitaires de Mostaganem	Communauté mariste de Mostaganem	3.500,00	FMSI
Brésil	I ^o Séminaire Interaméricain sur le droit à la participation de l'enfant et du jeune: méthodologie et pratiques	BICE, Réseau Mariste de Solidarité du Brésil, Cœur solidaire	13.584,00	FMSI
Cambodge	Salles d'informatique pour le centre d'étudiants de Mondolkiri	Frères Maristes District d'Asie	11.400,00	Fondation privée hollandaise
Chine	Soutien aux volontaires des orphelinats de Taiyuan	District d'Asie	3.680,00	FMSI
Colombie	La cité des enfants	Fondation "Los Niños del Mar"	5.000,00	FMSI
	Cours de formation sur les droits de l'enfance	Frères Maristes de la Province Norandina	9.506,00	Misean Cara
Espagne	Projet d'initiation au travail pour les jeunes à risque d'exclusion sociale	Œuvre sociale mariste d'Alcantarilla	5.000,00	FMSI
Guatemala	Soutien aux missions éducatives maristes	Frères Maristes du Guatemala	2.500,00	FMSI
Haïti	Programme pour l'école primaire à l'intention des enfants travailleurs à domicile	Frères Maristes du Secteur d'Haïti	13.316,00	FMSI
Hongrie	Camp d'été pour les enfants d'Esztergom	Hatartalan Sziv Alapítvány (Fondation Cœur sans Frontières)	3.800,00	FMSI
	Camp d'été pour les enfants de l'école mariste de Szent Pal	Communauté mariste de Karcag	5.000,00	FMSI
Inde	Salle polyvalente pour les enfants de Trichy	Marcellin Trust	4.600,00	FMSI
Italie	Les jeunes en action pour le 12 juin 20123	Association Lumbe-Lumbe ONLUS	5.000,00	FMSI
Liberia	Acquisition d'équipements pour l'école Sr Shirley Kolmer	Frères Maristes du Liberia	5.000,00	FMSI
Malawi	Activités éducatives et sociales à Nkhwangu	Frères Maristes du Malawi	27.500,00	Manos Unidas
Mozambique	Restructuration de l'école de Manhiça	Frères Maristes du Mozambique	8.000,00	FMSI

Pakistan	Programme de formation pour les jeunes	Organisation "Joshua Welfare"	5.000,00	FMSI
	Aide aux victimes de l'attentat de Peshawar	Frères Maristes du Pakistan	10.000,00	FMSI, Administration Générale des Frères Maristes
Rép. Dém. Congo	Restructuration du campus mariste de Kisangani endommagé par un ouragan	Frères Maristes du Congo	3.700,00	FMSI
Syrie	Aide aux besoins de base et aux activités scolaires d'Alep	Frères Maristes d'Alep	26.270,00	FMSI, ETWA Europe Third World Association
Tanzanie	Matériel didactique pour les enfants sourd-muets	Frères Monfortains de Saint Gabriel	3.870,00	FMSI
Tanzanie	Système hydrique pour l'école primaire et la communauté de Nde-lenyuma	Sœurs Bénédictines du couvent de Ste Gertrud Imiliwaha	5.000,00	FMSI
	Formation aux partenaires en Asie sur les droits de l'enfance et les projets	Unités Administratives maristes d'Asie	38.953,16	Misean Cara, Fondation privée hollandaise
Timor Est	Reconstruction et développement du système éducatif à Timor Est	Frères Maristes du Timor Est	100.000,00	CEI
USA	"Extended day program"	Guadalupe Educational Center Inc.	5.000,00	FMSI
Vietnam	Projet Nouveaux horizons	Centre for Sustainable Development Studies	23.000,00	FMSI

Siège légal

Piazzale M. Champagnat, 2
00144 Roma, Italia
Tel.: +39 06 54517 1
Fax: +39 06 54517 500

Bureau de Genève

37-39 Rue de Vermont
1211 Genève 20, Suisse
Tel.: +41 (0) 22 779 4011
Fax: +41 (0) 22 740 2433

Bureau régional pour l'Asie

St. Gabriel's Foundation Building, 6th Floor
2, Soi Thong Lo 25, Sukhumvit 55 Road
Bangkok 10110, Thailand
Tel.: +66 2 7127976
Fax: +66 2 7127974

Bureau régional FMSI Cono Sur

Grajales 2176
Santiago, Chile
Tel.: +56 2 26890880

www.fmsi-onlus.org
fmsi@fmsi-onlus.org



FMSI